

Карымсакова А.Е.¹, Абильдинова Г.М.,^{1*} Кыдырбекова А.Б.¹, Кажиақпарова Ж.С.²

¹ Евразийский национальный университет имени Л. Н. Гумилева,
г. Нур-Султан, Казахстан

² Западно Казахстанский инновационный технологический университет,
г. Уральск, Казахстан

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ СТАНДАРТОВ ДЛЯ ДЕТЕЙ С НАРУШЕНИЕМ СЛУХА: ОПЫТ КАЗАХСТАНА И РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Аннотация

Анализ образовательных стандартов для детей с нарушением слуха в контексте инклюзии проведен в данной научной статье в рамках сравнительного и теоретического анализа стандартов Казахстана и России.

Цель работы заключается в повышении осведомленности о проблемах и вызовах, связанных с образованием для детей с нарушением слуха, а также в определении потребностей данной группы и выявлении особенностей, которые необходимо учитывать при разработке образовательных стандартов и программ.

В статье обозначены проблемы организации инклюзивного образования для детей с нарушением слуха в указанных странах, такие как нехватка сурдопедагогов и сурдопереводчиков, отсутствие образовательных центров и специализированных клубов для незлышащих детей.

Для достижения целей работы были проанализированы структура и содержание образовательных стандартов для детей с нарушением слуха в обеих странах, методики и подходы к обучению жестовой речи и другим коммуникативным навыкам, доступность образовательных услуг для данной группы детей, а также существующие нормативные и законодательные акты в области образования для детей с нарушением слуха.

В результате анализа выявлены различия и сходства в подходах к образованию для детей с нарушением слуха в обеих странах. Были определены проблемы, требующие дополнительного исследования и улучшения при разработке образовательных стандартов и программ. Результаты исследования могут быть использованы для улучшения образования для детей с нарушением слуха и создания более инклюзивного образовательного пространства. Кроме того, в статье также освещаются различные модели инклюзивного обучения для детей с нарушением слуха, а также примеры лучших практик в данной области. Была проведена аналитическая работа по сбору и анализу данных, полученных в результате ранее проведенных опросов и интервью с преподавателями, родителями и детьми с нарушением слуха в Казахстане и России. Исследование подчеркивает необходимость индивидуального подхода к образованию для каждого ребенка с нарушением слуха, учитывая особенности его состояния и способностей.

Результаты исследования могут стать полезным ресурсом для разработки образовательных программ и стандартов, направленных на создание более доступного и качественного образования для детей с нарушением слуха в обеих странах.

Данная работа предлагает перспективные направления для дальнейших исследований. В частности, возможны исследования эффективности существующих методик и подходов к обучению, а также разработка новых методов, нацеленных на повышение качества образования для данной группы учащихся.

Ключевые слова: инклюзивное образование, политика инклюзии, жестовый язык, стандарты образования, сурдопедагогика.

А.Е. Карымсакова¹, Г.М. Абильдинова¹, * А.Б. Кыдырбекова¹, Ж.С. Кажиақпарова²

¹ Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті,
Нұр-Сұлтан қ., Қазақстан

² Батыс Қазақстан инновациялық технологиялық университеті,
Орал қ., Қазақстан

ҚАЗАҚСТАН МЕН РЕСЕЙ ФЕДЕРАЦИЯСЫНДАҒЫ ЕСТУ ҚАБІЛЕТІ НАШАР БАЛАЛАРҒА АРНАЛҒАН БІЛІМ БЕРУ СТАНДАРТТАРЫНА САЛЫСТЫРМАЛЫ ТАЛДАУ

Аңдатпа

Инклюзия контекстінде есту қабілеті бұзылған балаларға арналған білім беру стандарттарын талдау осы ғылыми мақалада Қазақстан мен Ресей стандарттарының салыстырмалы-теориялық талдауының бөлігі ретінде жүзеге асырылады.

Жұмыстың мақсаты – есту қабілеті бұзылған балаларды оқытумен байланысты қиындықтар туралы хабардар ету, сондай-ақ осы топтың қажеттіліктерін анықтау және білім беру стандарттары мен бағдарламаларын әзірлеу кезінде ескеру қажет ерекшеліктерді анықтау.

Мақалада есту қабілеті бұзылған балаларға арналған инклюзивті білім беруді ұйымдастырудың осы елдердегі сурдопедагогтар мен сурдоаудармашылардың жетіспеушілігі, саңырау балаларға арналған білім беру орталықтары мен мамандандырылған клубтардың жоқтығы сияқты проблемалары көрсетілген.

Жұмыстың мақсатына жету үшін екі елдегі есту қабілеті бұзылған балаларға арналған білім беру стандарттарының құрылымы мен мазмұны, ымдау және басқа коммуникациялық дағдыларды үйрету әдістері мен тәсілдері, осы топтағы балалар үшін білім беру қызметтерінің қолжетімділігі, сондай-ақ білім беру саласындағы қолданыстағы нормативтік-құқықтық және заңнамалық актілерге талдау жасалды. есту қабілеті нашар балаларға арналған.

Талдау екі елдегі есту қабілеті бұзылған балаларға арналған білім беру тәсілдерінің айырмашылығы мен ұқсастығын анықтады. Білім беру стандарттары мен бағдарламаларын әзірлеуде қосымша зерттеулер мен жетілдіруді талап ететін проблемалар анықталды. Зерттеу нәтижелері есту қабілеті бұзылған балаларды оқытуды жақсарту және инклюзивті білім беру кеңістігін құру үшін пайдаланылуы мүмкін. Сонымен қатар, мақалада есту қабілеті бұзылған балаларға арналған инклюзивті білім берудің әртүрлі үлгілері, сондай-ақ осы саладағы озық тәжірибелердің мысалдары көрсетілген. Қазақстан мен Ресейдегі есту қабілеті бұзылған мұғалімдермен, ата-аналармен және балалармен өткен сауалнамалар мен сұхбаттардан алынған деректерді жинау және талдау бойынша талдау жұмыстары жүргізілді. Зерттеуде есту қабілеті бұзылған әрбір балаға оның жағдайы мен қабілетінің ерекшеліктерін ескере отырып, білім беруге жеке көзқарас қажет екендігі көрсетілген.

Зерттеу нәтижелері екі елде де есту қабілеті бұзылған балалар үшін неғұрлым қолжетімді және сапалы білім беруге бағытталған білім беру бағдарламалары мен стандарттарын әзірлеу үшін пайдалы ресурс бола алады.

Бұл жұмыс одан әрі зерттеу үшін перспективалы бағыттарды ұсынады. Атап айтқанда, осы топтағы оқушылардың білім сапасын арттыруға бағытталған жаңа әдіс-тәсілдерді игерумен қатар, оқытудың қолданыстағы әдістері мен тәсілдерінің тиімділігін зерттеуге болады.

Түйін сөздер: инклюзивті білім беру, инклюзив саясаты, ым тілі, білім беру стандарттары, сурдопедагогика.

Karymsakova A.,¹ Abildinova G.,^{1} Kydrybekova A.,¹ Kazhiakparova Zh.²*

¹ L.N. Gumilyov Eurasian National University,
NurSultan, Kazakhstan.

² West Kazakhstan Innovative Technological University,
Uralsk, Kazakhstan

COMPARATIVE ANALYSIS OF EDUCATIONAL STANDARDS FOR CHILDREN WITH HEARING IMPAIRMENT IN KAZAKHSTAN AND THE RUSSIAN FEDERATION

Abstract

The analysis of educational standards for hard of hearing children in the context of inclusion is carried out in this scientific article as part of a comparative and theoretical analysis of the standards of Kazakhstan and Russia.

The purpose of the work is to raise awareness of the problems and challenges associated with education for children with hearing impairment, as well as to identify the needs of this group and identify features that need to be taken into account when developing educational standards and programs.

The article outlines the problems of organizing inclusive education for children with hearing impairment in these countries, such as the lack of sign language teachers and sign language interpreters, the lack of educational centers and specialized clubs for deaf children.

To achieve the goals of the work, the structure and content of educational standards for children with hearing impairment in both countries, methods and approaches to teaching sign speech and other communication skills, the availability of educational services for this group of children, as well as existing regulatory and legislative acts in the field of education were analyzed. for children with hearing loss.

The analysis revealed differences and similarities in approaches to education for children with hearing impairment in both countries. Problems were identified that require additional research and improvement in the development of educational standards and programs. The results of the study can be used to improve education for children with hearing impairment and create a more inclusive educational space. In addition, the article also highlights various models of inclusive education for children with hearing impairment, as well as examples of best practices in this area. Analytical work was carried out to collect and analyze data obtained from previous surveys and interviews with teachers, parents and children with hearing impairment in Kazakhstan and Russia. The study highlights the need for an individual approach to education for each child with a hearing impairment, taking into account the characteristics of his condition and abilities.

The results of the study can be a useful resource for the development of educational programs and standards aimed at creating more accessible and quality education for the deaf and hard of hearing children in both countries.

This work suggests promising directions for further research. In particular, it is possible to study the effectiveness of existing methods and approaches to teaching, as well as the development of new methods aimed at improving the quality of education for this group of students.

Keywords: inclusive education, policy of inclusion, sign language, education standards, deaf pedagogy.

Введение. Образование является одним из ключевых аспектов развития каждого человека. Однако, не все дети имеют равный доступ к образованию из-за физических или психологических проблем, таких как нарушения слуха. Образовательные стандарты для детей с нарушением слуха являются важной составляющей инклюзивного образования, которое обеспечивает равные возможности для всех детей, включая детей с нарушениями слуха. В данной научной статье проводится анализ образовательных стандартов для детей с нарушением слуха в контексте инклюзии в Казахстане и России.

Цель данного исследования заключается в повышении осведомленности о проблемах и вызовах, связанных с образованием для детей с нарушением слуха, а также в определении потребностей данной группы и выявлении особенностей, которые необходимо учитывать при разработке образовательных стандартов и программ. В статье обозначены проблемы организации инклюзивного образования для детей с нарушением слуха в Казахстане и России, которые требуют дополнительной проработки и улучшения.

Анализ структуры и содержания образовательных стандартов для детей с нарушением слуха в обеих странах, методики и подходы к обучению жестовой речи и другим коммуникативным навыкам, доступность образовательных услуг для данной группы детей, а также существующие нормативные и законодательные акты в области образования для детей с нарушением слуха были проанализированы для достижения целей работы.

В результате анализа были выявлены различия и сходства в подходах к образованию для детей с нарушением слуха в Казахстане и России, а также определены проблемы, которые требуют дополнительного исследования и улучшения при разработке образовательных стандартов и программ. Результаты данного исследования могут быть использованы для улучшения образования для детей с нарушением слуха и создания более инклюзивного образовательного пространства.

Кроме того, в работе рассматриваются перспективы развития инклюзивного образования для детей с нарушением слуха в Казахстане и России на основе анализа существующих проблем и вызовов. Исследование проводится важным в свете улучшения образовательной среды для детей с особыми потребностями и расширения доступа к образованию для данной группы детей.

В указанных в теме данной статьи государствах стандарты и нормы организации инклюзивного образования разрабатываются министерством образования страны в целях обеспечения реализации права на получения образования лиц с ограниченными возможностями здоровья.

Существует ряд исследований казахстанских и российских коллег на темы инклюзивного образования и организации обучения для детей с нарушением слуха. Например, на рисунке ниже представлены группы детей с условиями интегрирования в общеобразовательные школы по мнению Н.Н. Малофеева.

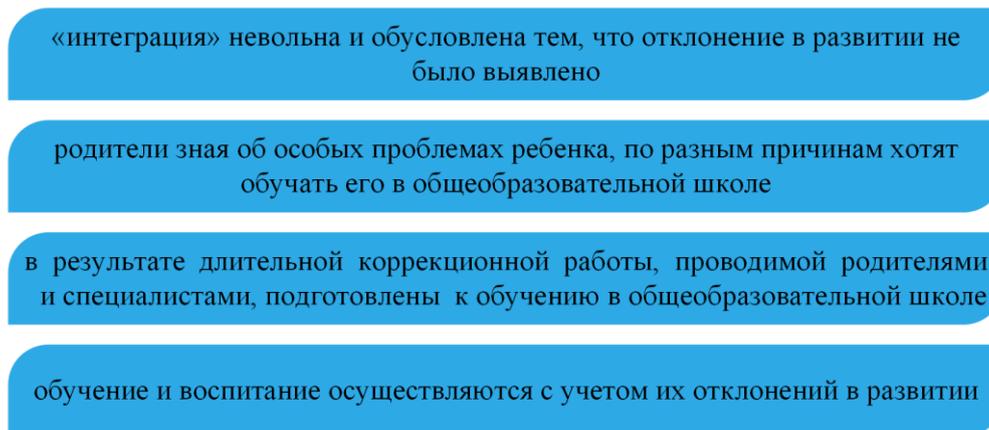


Рисунок 1 – Условия интегрирования в общеобразовательные школы

Для каждой из упомянутых выше групп обучение и социальная адаптация проходят более или менее успешно. Только последние две категории детей имеют уникальные условия, которые объясняют уникальные особенности развития детей с нарушениями слуха. В других ситуациях имеет место так называемая «спонтанная интеграция», когда ребенка формально зачисляют в класс (группу), но не допускают к совместному обучению. Если в системе общего образования не удовлетворяются специфические потребности ребенка в обучении, его право на качественное образование фактически нарушается, и положение ребенка не только не улучшается, но ухудшается. Формальное включение, по выражению Н.Малофеева, «является замаскированным предубеждением» [1]. Л.С. Выготский впервые поставил и осмыслил проблему изучения личности глухого человека как социальную проблему и поддержал мысль о том, что единственный путь успешной интеграции личности глухого человека в общество слышащих людей состоит в том, чтобы вовлечь его в разнообразную общественно значимую деятельность [2].

Материалы и методы. Исследования проводились на основе применения теоретических методов исследования в рамках сравнительного и логического анализа. Веб-сайты и другие онлайн источники, которые были выбраны для изучения опыта стран, использовались для сбора информации и материалов. Для проведения сравнительного анализа использованы стандарты касательно организации образования инклюзивных групп утвержденные Министерством образования и науки РК и РФ. А также были использованы данные из статистики агентства по стратегическому планированию РК. Кроме того, для проведения исследования были использованы качественные методы сбора информации, такие как полуструктурированные интервью с экспертами в области образования для детей с нарушением слуха, которые были проведены в специальных образовательных центрах для незлышащих детей. Результаты интервью были записаны и проанализированы с помощью качественного анализа данных. Был проведен сравнительный анализ нормативных документов, связанных с образованием для детей с нарушением слуха, включая законы, постановления и инструкции для учителей и сурдопедагогов. Полученные данные были систематизированы и проанализированы для выявления сходств и различий в подходах к организации образования для детей с нарушением слуха в России и Казахстане.

Результаты и обсуждение. В Казахстане разработаны виды образовательных программ для следующих групп детей с образовательными потребностями: 1) незлышащий 2) слабослышащий 3) нарушение зрения 4) заболевания опорно-двигательного аппарата 5) нарушения речи

б) умственная отсталость. В данной статье будут рассмотрены стандарты и нормы касательно первых двух групп детей с ограниченными возможностями здоровья: неслышащие и слабослышащие. Дети со стойкой двусторонней (на оба уха) тугоухостью относятся к категории детей с нарушениями слуха. Представление о «нарушении слуховой функции человека» означает, прежде всего, снижение его способности узнавать и понимать звуки, а также трудности узнавания и понимания чужой речи. [3].

Таблица 1 – количество детей с особыми образовательными потребностями в Казахстане и РФ [4, 5].

	Количество	
	Казахстан	РФ
Дети с особыми образовательными потребностями	147396	840000
Неслышащие дети в возрасте 0–17 лет	6357	36228
Слабослышащих дети 0–17 лет	4440	25303

Нормативно-правовая база. Казахстан и Россия являются странами участниками международных конвенции и декларации по правам и правилам обеспечения равных возможностей для детей с особыми образовательными потребностями. Полный список международных законодательств которых придерживаются оба государства:

- ✓ Всеобщая Декларация прав человека
- ✓ Всемирная Декларация по образованию для всех
- ✓ Конвенция ООН о правах ребенка
- ✓ Саламанская декларация: о принципах, политике и практической деятельности в сфере образования лиц с особыми потребностями
- ✓ Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов
- ✓ Образование для всех. Дакарские рамки действий.
- ✓ Всемирная декларация об обеспечении выживания, защиты и развития детей
- ✓ Конвенция ООН о правах инвалидов

Все вышеперечисленные международные законодательства и внутренние законодательные базы (законы и подзаконные акты) обеих стран направлены на основные гарантии прав и законных интересов ребенка, социальную защиту и права обучения детей с ограниченными возможностями.

В обеих странах нормативно-правовую базу по регулированию обучения глухих и слабослышащих детей включает в себя следующие документы: конституция страны, законы, приказы министерств, госты устанавливающие требования к организации инклюзивного образования для детей с нарушением слуха, инструктивно-методические письма Министерства образования и науки.

Эти документы определяют права и обязанности глухих и слабослышащих детей на получение образования, а также устанавливают правила и требования к обучению в образовательных учреждениях.

Главное отличие между нормативно-правовой базой касающейся обучения глухих и слабослышащих детей в России и Казахстане заключается в том, что в России введено обязательное обучение детей с нарушением слуха в специальных (коррекционных) образовательных учреждениях, а в Казахстане глухие и слабослышащие дети могут получать образование как в специальных, так и в обычных школах.

В России, в соответствии с Федеральным законом от 29 декабря 2012 года № 273-ФЗ "Об образовании в Российской Федерации", глухие и слабослышащие дети имеют право на получение образования в специальных (коррекционных) образовательных учреждениях. Обучение в таких учреждениях является обязательным для детей с нарушением слуха, если они не могут получить образование в обычной школе. В России также действует ряд нормативных актов, которые регулируют обучение глухих и слабослышащих детей, включая стандарты и ГОСТы.

В Казахстане, согласно Закону Республики Казахстан от 27 июля 2007 года № 319–III "Об образовании", глухие и слабослышащие дети имеют право на получение образования как в специальных, так и в обычных школах. В Казахстане действует ряд нормативных актов, которые регулируют обучение глухих и слабослышащих детей, включая законы, постановления правительства, инструктивно-методические письма и т.д. Сходства в нормативно-правовой базе касающейся обучения глухих и слабослышащих детей в Казахстане и России заключаются в том, что обе страны признают право глухих и слабослышащих детей на получение образования и устанавливают механизмы для обеспечения доступности образования для этих детей.

В обеих странах созданы специальные учебные заведения (коррекционные образовательные учреждения), которые специализируются на обучении детей с нарушениями слуха. Кроме того, в обеих странах приняты законы и нормативные акты, которые регулируют права и обязанности глухих и слабослышащих детей, их родителей и педагогов.

В обеих странах также ведется работа по обеспечению доступности образования для глухих и слабослышащих детей, в том числе с использованием технических средств, таких как слуховые аппараты, системы FM-передачи и т.д.

Также, как и в России, в Казахстане проводится индивидуальная диагностика нарушений слуха и определяются индивидуальные программы коррекционной работы для каждого ребенка. Оба государства поддерживают деятельность ассоциаций родителей и других организаций, которые занимаются защитой прав детей с ограниченными возможностями здоровья, в том числе глухих и слабослышащих детей.

Детали по вопросу организации образования незлышащих и слабослышащих учащихся Казахстанских школ содержится в «Методических рекомендациях по организации деятельности специальных (коррекционных) организаций образования для детей с ограниченными возможностями», утвержденных Приказом МОН РК от 24 ноября 2005 г. №730, «Методических рекомендациях по организации интегрированного (инклюзивного) образования детей с ограниченными возможностями в развитии», утвержденных Письмом МОН РК от 16 марта 2009 года № 4–02–4/450.

Согласно стандартам утвержденным Министерством образования и науки РК в зависимости от степени тугоухости слабослышащие учащиеся могут обучаться:

- 1) коррекционная школа для незлышащих детей, обучение в которой осуществляется по специальной программе с коррекционной направленностью.
- 2) специальная школа для детей с нарушением слуха (для слабослышащих и позднооглохших), обучение в которой осуществляется по общеобразовательной программе наряду с коррекционными мероприятиями по развитию слуха;
- 3) в специальную школу для детей с тяжелыми нарушениями речи, обучение в которой осуществляется по общеобразовательной программе наряду с коррекционными мероприятиями по развитию речи;
- 4) в специальный класс при общеобразовательной школе, обучение в котором осуществляется по программе специальной (коррекционной) школы при непосредственном участии в общешкольных мероприятиях (частичная интеграция);
- 5) в обычный класс общеобразовательной школы, обучение в котором осуществляется совместно с обычными детьми (полная интеграция).

Классы в коррекционной школе дифференцируются в зависимости от вида нарушения и имеют следующую наполняемость: глухие обучающиеся – не более 8 детей в классе; слабослышащие и позднооглохшие обучающиеся – не более 10 детей, тогда как по Российским стандартам данные виды классов требуют наполняемость не более 6 и 8 детей по вышеуказанным видам нарушения соответственно.

Первичный документ, определяющий управленческую, организационную и содержательно-деятельностную стороны цели обучения глухих детей в Российской Федерации является федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования для глухих детей. Данный документ определяет 4 варианта программы для глухих обучающихся:

- 1) Образовательная программа для глухих обучающихся. Данная версия образовательной программы ориентирована на глухих детей (со слуховыми аппаратами и/или имплантами), которые к моменту поступления в школу достигли уровня развития (в том числе речевого), близкого к возрастной норме, и имеют приятное общение с слышащими сверстниками. Малыш полностью

интегрируется в общеобразовательную программу (инклюзивность) и имеет право закончить школу с таким же дипломом, как и его сверстники, имеющие хорошее здоровье. Необходима систематическая специальная психолого-педагогическая поддержка для создания условий, необходимых для реализации исключительных образовательных запросов и для развития всесторонне развитой смысложизненной компетентности.

2) Адаптированная образовательная программа для глухих детей. Глухой учащийся получает образование, сравнимое с образованием его здоровых сверстников с точки зрения выпускных достижений, но в течение более длительного периода времени и при следовании скорректированному учебному плану.

3) Адаптированная образовательная программа для глухих детей. Целевой аудиторией данной адаптации учебной программы являются глухие школьники, имеющие дополнительные ограничения по здоровью. К таким учащимся относятся глухие дети с задержкой умственного развития, а иногда и глухие дети с умственной отсталостью, вызванной органическими заболеваниями головного мозга, которые, как известно, вызывают длительную функциональную незрелость центральной нервной системы. Эти студенты могут также страдать от других трудностей развития.

4) Адаптированная образовательная программа для глухих детей..

Умеренная, тяжелая или глубокая умственная отсталость, которая может сочетаться с нарушениями других сфер, таких как моторная, сенсорная и эмоциональная, а также с текущими психическими заболеваниями и соматическими расстройствами, является одним из тяжелых нарушений развития, которые предусмотрены Вариантом D адаптированная образовательная программа для глухих учащихся предназначена для обучения. Единственный вариант, доступный учащимся четвертого варианта стандарта, – это конкретная персонализированная образовательная программа, созданная в соответствии с уникальными особенностями развития ребенка с глухотой и различными нарушениями развития. [7].

Как уже говорилось выше, методические рекомендации по обучению глухих детей в этих странах схожи. Есть различия в содержании самих документов, например, российская программа полностью описывает все аспекты организации образования для глухих детей в одном документе (федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования для глухих детей), в то время как казахстанские стандарты по этому вопросу приходится собирать из множества разных документов (методические рекомендации, нормы и стандарты описаны в разных документах).

В России доступность образовательных ресурсов для глухих детей является проблемой, которая требует решения. Некоторые примеры и факты: – Недостаточное количество специалистов в образовании для детей с нарушением слуха. Согласно отчету Российского Союза глухих, на 1 января 2022 года в России было всего 1820 педагогов для работы с детьми с нарушением слуха, что в 10 раз меньше, чем требуется. Также, нередко отсутствует квалифицированный персонал в образовательных учреждениях для детей с нарушениями слуха. – Ограниченный доступ к новым технологиям и ресурсам для обучения. Например, в России до сих пор не все школы, работающие с глухими детьми, оснащены необходимым оборудованием, таким как аудиосистемы, которые позволяют учащимся лучше слышать речь учителя. Кроме того, не все учителя имеют доступ к новым технологиям обучения, таким как онлайн-курсы, видеуроки и другие ресурсы. – Ограниченный доступ к специальным образовательным учреждениям. В России существует недостаточное количество специальных образовательных учреждений для детей с нарушением слуха, особенно в некоторых регионах. Это может привести к тому, что дети с нарушениями слуха не могут получить качественное образование, которое отвечает их потребностям. – Ограниченный доступ к информации. В России не все ресурсы в Интернете и другие источники информации доступны для глухих детей, так как они не всегда адаптированы для использования с помощью специальных устройств для чтения речи. Это может существенно затруднять обучение и доступ к информации [8].

Эксперты в области инклюзивного образования утверждают, что в Казахстане также существуют проблемы с доступностью к образовательным ресурсам для глухих детей особенно в регионах страны, однако по сравнению с Россией эта проблема может быть менее острой. Некоторые факты и аргументы, подтверждающие это утверждение, могут включать: Казахстан начал реформирование системы образования в 1990-х годах, что привело к расширению доступа к образованию и созданию новых учебных заведений. Эта реформа также охватила специальное образование для детей с нарушением слуха; в последние годы были приняты законы и нормативные акты, направленные на улучшение образовательной среды для детей с нарушениями слуха. Например, в 2017 году был

принят закон "О ратификации Конвенции ООН о правах людей с инвалидностью", который устанавливает обязательства государства по обеспечению доступности образования для детей с инвалидностью; в Казахстане существуют специализированные школы для детей с нарушениями слуха, которые оснащены современным оборудованием для учебного процесса, включая системы для обучения на жестовом языке; а также функционирует Национальный центр развития образования и воспитания детей–инвалидов, который занимается методической и консультативной работой по вопросам обучения детей с нарушениями слуха, в том числе и с применением жестового языка; проводятся мероприятия, направленные на повышение уровня осведомленности учителей о проблемах обучения детей с нарушениями слуха, а также на подготовку учителей–дефектологов и специалистов в области аудиологии и реабилитации [9]. Подготовка кадров. В Казахстане и России проводится подготовка кадров для обучения глухих и слабослышащих детей. В России для этого имеются специализированные педагогические университеты, например, Московский педагогический государственный университет (МПГУ) имени М.А. Шолохова, Московский государственный областной университет (МГОУ), Российский государственный социальный университет (РГСУ), Санкт–Петербургский государственный университет (СПбГУ), где обучают педагогов для работы с детьми с ограниченными возможностями здоровья, в том числе с глухими и слабослышащими детьми. В Казахстане также имеются учебные заведения, готовящие специалистов для работы с детьми с ограниченными возможностями здоровья, в том числе с глухими и слабослышащими детьми. Например, Казахстанский государственный педагогический университет имени Абая, Казахстанский национальный педагогический университет имени И.Алтынсарина, Казахстанский государственный медицинский университет имени С.Д. Асфендиярова. Кроме того, проводятся курсы повышения квалификации для педагогов, работающих с детьми с нарушениями слуха.

Однако, в обеих странах, наряду с недостаточным количеством специалистов переводчиков, существует и недостаток квалифицированных педагогических кадров, что может приводить к неравномерности доступности образования для детей с нарушениями слуха в разных регионах.

Отсутствие квалифицированного переводчика жестового языка в любом казахстанском университете или колледже ограничивает доступ к среднему и высшему образованию. Наличие в штате специалиста–сурдопереводчика обязательно для вузов при наличии хотя бы одного студента с нарушением слуха. [10].

Учебная программа. Содержание обучения детей с нарушениями слуха в Казахстане реализуется в соответствии с Типовым учебным планом (обновленного содержания) начального и основного среднего образования для учащихся с ограниченными возможностями, утвержденным Приказом МОН РК №422 от 18 августа 2017 года. Неслышащие и слабослышащие дети обучаются дифференцированно с учетом уровня слухового восприятия и развития речи. Если ребенок с нарушением слуха в силу познавательных возможностей не усваивает типовую учебную программу, он обучается по индивидуальной программе или специальной программе, которая не предусматривает цензового образования. В нашей стране психолого–медико–педагогическая комиссия руководит процессом адаптации учебных программ, работая совместно с учителями и экспертами. Казахстан продолжает придерживаться медицинской модели, следуя диагнозам и описанию категорий инвалидности для определения потребности в специальном образовании.

Психолого–медико–педагогическая комиссия, подотчетна Министерству образования и науки и местным управлениям образования, по результатам обследования ребенка с ограниченными возможностями здоровья выдает рекомендацию о виде обучения ребенка: в общеобразовательной школе, в специальной («коррекционной») школе или дома. Комиссия также определяет реабилитационные услуги, в которых нуждается ребенок, и виды поддержки, на которые ребенок имеет право.

В Российской Федерации используется адаптированная основная образовательная программа основного и среднего общего образования глухих обучающихся в условиях инклюзивного образования. Глухие ученики, обучающиеся в РФ, могут завершить программу обучения в те же сроки, что и другие ученики согласно календарным срокам для основной образовательной программы, определенным стандартами основного общего образования (5 лет) и среднего общего образования (2 года). Однако, в зависимости от индивидуальных образовательных потребностей и особенностей конкретного ученика, время освоения программы может быть продлено при помощи индивидуального учебного плана (ИУП), который адаптирует содержание образовательной программы под конкретного ученика. При составлении ИУП должны учитывать диагноз ребенка,

имеющиеся вторичные отклонения в развитии и опираться на сформированные компенсаторные механизмы. А также внеурочная деятельность организуется по направлениям развития личности где коррекционно-развивающее направление является обязательным.

В обеих странах подход к обучению детей с инвалидностью характеризуется выраженным медицинским уклоном. В Казахстане так же, как и в России заключение психолого-медико-педагогической комиссии фактически является разрешением на обучение в общеобразовательной школе.

Использование жестового языка. Речь и язык являются важными элементами интеллектуального, психологического и личностного роста человека. Существуют различные типы речи, включая жестовый язык, дактильное письмо в воздухе, а также устное и письменное общение. [11].

Родным языком для глухих людей является жестовый язык, но в Казахстане у казахского жестового языка нет официального статуса, и он не используется полноценно в школах и университетах. Только глухие учащиеся с 4 по 11 классы могут пройти учебный курс «Жестовый язык», чтобы обеспечить коммуникативную активность, если они решат присоединиться к микросоциуму сообщества глухих.

Однако процесс обучения незлышащих в Республике Казахстан осуществляется на слухозрительной основе. В процессе обучения жестовый язык используется только как вспомогательный инструмент [12]. В странах, где у жестового языка есть статус, применяется билингвальный метод обучения, что позволяет использовать местный жестовый язык в обучении детей.

Одной из основных проблем общества глухих является правовой статус жестовых языков. Предоставление жестовым языкам юридического статуса – это процедура, которая отличается от одной страны к другой. Жестовый язык имеет разные статусы по всему миру. В некоторых, например в Новой Зеландии, это официальный язык обучения. По мнению некоторых экспертов, жестовые языки следует признать законными формами общения, а также средством общения со слышащими. [13]. Русский жестовый язык был признан «языком общения при наличии нарушений слуха и (или) речи, в том числе в сферах устного использования государственного языка» в Российской Федерации 18 декабря 2012 года после утверждения поправок к 14-й статье закона «О социальной защите инвалидов» [10]. На практике это означает, что госучреждения в России обязаны предоставлять инвалидам по слуху сурдопереводчика и жестовый язык может быть использован в обучении. В Казахстане, исполнительные органы, которые получили полномочия от акимата района, оплачивают 30 часов работы переводчика жестового языка в год для инвалидов по слуху. Также на государственных каналах новостные передачи обязаны иметь субтитры и сурдоперевод.

В России жестовый язык для общения с глухими и слышащими детьми используется в специальных образовательных учреждениях, например, в школах-интернатах, школах-интеграции и центрах ранней помощи. Для обучения жестовому языку в России используются специальные учебники, методические пособия, а также проводятся курсы повышения квалификации для педагогов.

В обеих странах также существуют организации, которые занимаются развитием и распространением жестового языка, проводят мероприятия для его популяризации и обучения людей. Например, в Казахстане курсы жестового языка регулярно проводит Казахское общество глухих для учителей инклюзивных школ и садиков, а также для родителей детей с нарушением слуха.

Несколько ученых, включая Л.С. Выготского, Э.И. Леонгарда, Р.М. Боскиса, Б.Д. Корсунскую, Н.А. Рау, Ф.А. Рау и Зыкова С.А., сделали значительный вклад в развитие сурдопедагогики и сурдопсихологии в РФ. Они проводили исследования, которые позволили выявить закономерности развития детей с нарушением слуха и особенности их обучения, а также изучали психическое состояние взрослых людей с аналогичными нарушениями. Хотя существуют научные исследования по этой проблеме, не все ее аспекты были изучены достаточно полно. Существует недостаток современных исследований, касающихся использования современных технологий для автоматического перевода жестового языка.

Активно ведутся исследования по казахско-русскому жестовому языку в Казахстане. Например, ученые из Назарбаев Университета собрали датасет по казахско-русскому жестовому языку для дальнейшего использования данных в изучении языка, а также для автоматизации перевода с жестового на текстовые языки. Представлен новый крупномасштабный независимый набор данных для казахско-русского жестового языка для целей обработки языка жестов. Мы предполагаем, что датасет послужит новым эталонным набором данных для оценки производительности задач

непрерывного распознавания языка жестов и перевода. Данный набор данных предназначен для использования в качестве эталона для архитектур, которые занимаются распознаванием и переводом языка жестов. Основная цель заключается в проверке эффективности моделей, предложенных исследователями, а также возможности обобщения данных на различные языки жестов и невидимых пользователей. Кроме того, набор данных представляет интерес для лингвистов жестовых языков, поскольку он содержит лингвистическую и вариативность между участниками. Включенные типы предложений варьируются от утверждений до просьб и могут быть использованы лингвистами для анализа данных в контексте типа предложения или функции, не связанной с ручным управлением. [14].

Кроме того, во многих странах мира жестовый язык используется для общения с людьми, которые не могут использовать обычную речь, в том числе с людьми, страдающими церебральным параличом или аутизмом. В США жестовый язык признан официальным языком глухих и используется для общения в школах, университетах и других учреждениях. Кроме того, жестовый язык используется на международных конференциях и событиях для обеспечения доступности и коммуникации для всех участников. Однако, несмотря на распространенность использования жестового языка, его знание и использование не всегда доступно и удобно для родителей и других людей, которые могут столкнуться с необходимостью общаться с глухими и слабослышащими людьми. В этой связи начиная с 2016 года, во фронт-офисах НАО "Государственная корпорация "Правительство для граждан" был запущен сервис "Surdo-Online", который оказывает государственные услуги гражданам с нарушениями слуха и речи. Сервис "Surdo-Online" – это видеоконференция между услугополучателем, который имеет проблемы со слухом, оператором жестового языка и работником фронт-офиса Госкорпорации. "Surdo-Online" (SOL) – это облачный сервис, который предоставляет возможность видеосвязи с сурдопереводчиками в режиме онлайн. С его помощью организации могут создавать удобную среду для людей с инвалидностью, которые имеют проблемы со слухом и/или речью, при этом сохраняя минимальные затраты для себя. Люди с нарушениями слуха и речи могут получить доступ к коммуникациям и услугам, благодаря тому, что в режиме реального времени сурдопереводчик озвучивает слова человека, который имеет проблемы со слухом и речью, а также переводит слова сотрудника компании, к которой обращается человек с инвалидностью, на язык жестов. Основанный в 2016 году проект «SURDO-ONLINE» предлагает государственным и коммерческим организациям услуги, основанные на Конвенции о правах инвалидов и законе Республики Казахстан «О социальной защите инвалидов». С помощью платформы SOL на проекте доступна одновременная трансляция для слабослышащих с использованием жестового языка, а также трансляция для слабовидящих, включая тифлоком-ментирование через наушники с мобильного приложения SOL. Проект «SURDO-ONLINE» предоставляет квалифицированных специалистов жестового языка для всех людей с нарушением слуха в Казахстане и за его пределами, независимо от их местоположения и времени обращения. Эта услуга доступна круглосуточно без перерыва и выходных дней. Единственным требованием для использования этой услуги является наличие доступа к Интернету с помощью компьютера, так и с мобильного телефона или планшета. [15]

Заключение. На основе проведенного исследования, можно сделать вывод, что организация образования для детей с нарушением слуха является актуальной задачей в России и Казахстане.

В настоящее время, оба государства работают над созданием условий для обеспечения инклюзивного образования, но несмотря на это, еще остается много вопросов, которые требуют дополнительных усилий.

Исследование показало, что в России и Казахстане существуют различия в подходах к организации образования для детей с нарушением слуха, связанные с нормативно-правовой базой и доступностью образовательных ресурсов. Несмотря на сходства в подходах к организации образования для детей с нарушением слуха, такие как использование индивидуальных подходов, организация инклюзивных групп, и работа с опытными педагогами, в России проблемы связанные с доступностью к образовательным ресурсам являются более актуальными, чем в Казахстане.

Таким образом, наше исследование подчеркивает важность дальнейшего развития инклюзивного образования для детей с нарушением слуха в России и Казахстане, а также улучшения доступности к образовательным ресурсам.

Дальнейшие перспективы исследования связаны с изучением эффективности существующих методик и подходов к обучению, а также разработкой новых методов, нацеленных на повышение

качества образования для детей с нарушением слуха. Это позволит оптимизировать образовательный процесс и создать благоприятные условия для развития детей с нарушением слуха, что является важным социальным и педагогическим вопросом в России и Казахстане.

Список использованной литературы:

1. Малофеева, Н.Н. Векторы модернизации системы образования детей с ограниченными возможностями здоровья. / Открытая школа. 2019. № 9(120). С.16–20 – статьи из журнала
2. Асмолова А.Г., Яценко О.В. Специальное (дефектологическое) образование в России: история, современность, перспективы. / Психологическая наука и образование. 2009. – С. 10.
3. Проект специальных требований в федеральные государственные стандарты основного и среднего общего образования для детей с ограниченными возможностями здоровья в условиях инклюзивного образования. // https://fgos-ovz.herzen.spb.ru/?page_id=463
4. Нужно обеспечить равный доступ к образованию слабослышащих и неслышащих детей. // https://online.zakon.kz/Document/?doc_id=38120148&pos=11&pos=4;-98#pos=4;-98
5. Филатова, Н. Инклюзивное обучение для детей с нарушением слуха. // <https://nsportal.ru/detskiy-sad/logopediya/2020/04/02/inklyuzivnoeobucheniye-dlya-detey-s-narusheniem-sluha>
6. Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования для глухих детей. // http://fgos-ovz.herzen.spb.ru/wp-content/uploads/2014/04/01_%D0%A4%D0%93%D0%9E%D0%A1_%D0%B3%D0%BB%D1%83%D1%85%D0%B8%D0%B5_11.08.2014.pdf
7. Объектив.кз. Депутатский запрос к министру образования. // <https://obk.kz/newsfeed/item/122554-v-kazakhstane-net-ni-odnogospetsialnogo-ili-vysshego-uchebnogo-zavedeniya-gde-by-velos-obucheniesurdoperevodchikov>
8. Отчет Российского Союза глухих за 2021 год. // http://rgs-d.org/index.php?option=com_content&view=article&id=758&catid=1
9. Статья "Образование детей с нарушениями слуха в Казахстане" / "Фонд Евразия" // <https://eurasiafoundation.kz/ru/news/obrazovanie-detey-s-narusheniyami-sluha-v-kazakhstane/>
10. Леонгард, Э. Русский жестовый язык и качество жизни глухих. / Международная специализированная выставка «Интеграция. Жизнь. Общество» ВОГ, 11 мая 2019 г. – труды конференций
11. Рекомендации по организации обучения детей с особыми образовательными потребностями в условиях общего образования (Казахстан). // <http://arcrfk-sport.kz/ink04.pdf>
12. Thomas Ricento. An Introduction to Language Policy: Theory and Method (англ.). 2009. // ISBN 9781405144629. С. 332. – книга
13. Федеральный закон от 30 декабря 2012 г. N 296-ФЗ "О внесении изменений в статьи 14 и 19 Федерального закона "О социальной защите инвалидов в Российской Федерации". // <https://base.garant.ru/70291470/>
14. Мукушев М., Убингажинов А., Кыдырбекова А., Имашев А., Киммельман В., Сандыгулова А. FluentSigners-50: A signer independent benchmark dataset for sign language processing. / Plos one // <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0273649>
15. Доступность информации для людей с потерей слуха через «Surdo-online» / Государственные услуги и информация онлайн – EGOV // https://egov.kz/cms/ru/articles/surdo_online

References:

- 1.Malofeyeva. N. N. Vektory modernizatsii sistemy obrazovaniya detey s ogranichennymi vozmozhnostyami zdorovia. / Otkrytaya shkola. 2019. № 9(120). S.16–20 – stati iz zhurnala
- 2.Asmolova A.G.. Yashchenko O.V. Spetsialnoye (defektologicheskoye) obrazovaniye v Rossii: istoriya, sovremennost, perspektivy. /Psikhologicheskaya nauka i obrazovaniye. 2009. –10 s.
- 3.Proyekt spetsialnykh trebovaniy v federalnyye gosudarstvennyye standarty osnovnogo i srednego obshchego obrazovaniya dlya detey s ogranichennymi vozmozhnostyami zdorovia v usloviyakh inklyuzivnogo obrazovaniya. // https://fgos-ovz.herzen.spb.ru/?page_id=463
- 4.Nuzhno obespechit ravnyy dostup k obrazovaniyu slaboslyshashchikh i neslyshashchikh detey. // https://online.zakon.kz/Document/?doc_id=38120148&pos=11&pos=4;-98#pos=4;-98
- 5.Filatova. N. Inklyuzivnoye obucheniye dlya detey s narusheniyem slukha. // <https://nsportal.ru/detskiy-sad/logopediya/2020/04/02/inklyuzivnoeobucheniye-dlya-detey-s-narusheniem-sluha>

6. Federalnyy gosudarstvennyy obrazovatelnyy standart nachalnogo obshchego obrazovaniya dlya glukhikh detey. // http://fgos-ovz.herzen.spb.ru/wp25_25_36_1_content/uploads/2014/04/01_%D0%A4%D0%93%D0%9E%D0%A1_%D0%B3%D0%BB%D1%83%D1%85%D0%B8%D0%B5_11.08.2014.pdf
7. Obyektiv.kz. Deputatskiy zapros k ministru obrazovaniya. // <https://obk.kz/newsfeed/item/122554-v-kazakhstane-net-ni-odnogospetsialnogo-ili-vysshego-uchebnogo-zavedeniya-gde-by-velos-obucheniesurdoperevodchikov>
8. Otchet Rossiyskogo Soyuzа glukhikh za 2021 god.//
9. http://rgs-d.org/index.php?option=com_content&view=article&id=758&catid=1
10. Statia "Obrazovaniye detey s narusheniyami slukha v Kazakhstane" / "Fond Evraziya" // <https://eurasiafoundation.kz/ru/news/obrazovanie-detei-s-narusheniyami-sluha-v-kazakhstane/>
11. Leongard. E. Russkiy zhestovyy yazyk i kachestvo zhizni glukhikh. / Mezhdunarodnaya spetsializirovannaya vystavka «Integratsiya. Zhizn. Obshchestvo» VOG. 11 maya 2019 g. – trudy konferentsiy
12. Rekomendatsii po organizatsii obucheniya detei? s osobymi obrazovatelnyimi potrebnyami v usloviyakh obshchego obrazovaniya (Kazakhstan). // <http://arcrfk-sport.kz/ink04.pdf>
13. Thomas Ricento. An Introduction to Language Policy: Theory and Method (angl.). 2009. // ISBN 9781405144629. S. 332. – kniga
14. Federalnyy zakon ot 30 dekabrya 2012 g. N 296-FZ "O vnesenii izmeneniy v stati 14 i 19 Federalnogo zakona "O sotsialnoy zashchite invalidov v Rossiyskoy Federatsii". // <https://base.garant.ru/70291470/>
15. Mukushev M., Ubingazhibov A., Kydyrbekova A., Imashev A., Kimmelman V., Sandygulova A. FluentSigners-50: A signer independent benchmark dataset for sign language processing. / Plos one // <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0273649>
16. Dostupnost' informatsii dlya lyudej s poterej sluha cherez «Surdo-online» / Gosudarstvennye uslugi i informatsiya onlajn – EGOV // https://egov.kz/cms/ru/articles/surdo_online